

## Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



# Eicheblatt

Nr. 648 / 12. Juli 2024

## Politische Gemeinde

### AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

#### Bauwesen

- Eine baurechtliche Bewilligung erhalten: Bau Investment Schweiz AG, Ausbau Dachgeschoss mit Einbau von Dachflächenfenstern (Umnutzung Estrich zu Wohnraum), Vers.-Nr. 622, Kat.-Nr. 2432, Seebestrass 7, Marthalen, Wohnzone 2.5, ordentliches Verfahren
- Möckli Raphael, Freilegung nordseitige Fachwerkfassade und Teilsanierung Wohnhaus, Vers.-Nr. 231, Kat.-Nr. 3326, Halmegegässli 3 und 5, Marthalen, Kernzone, ordentliches Verfahren.

#### Liegenschaften

Die Beleuchtung im Allgemeinraum EG des Schulhauses Ellikon am Rhein muss ersetzt werden. Der Auftrag für den Ersatz der entsprechenden Beleuchtung wurde an die Fluxus Elektroinstallationen, Marthalen, zum Preis von Fr. 7'012.25 erteilt. Im Budget ist der entsprechende Betrag enthalten.

Die Schindeln unter dem Dach des Gemeindehauses müssen ersetzt werden. Der Auftrag für den Ersatz der Schindeln erfolgt an die Heini Lienhard, Trüllikon, zum Preis von Fr. 5'378.--.

#### Öffentliche Beleuchtung Parkplatz Reformierte Kirche

Bisher wurde der Strom für die öffentliche Beleuchtung beim Parkplatz der reformierten Kirche via Dächer gespiesen. Mit dem Ersatz der Wasserleitung Underdorf wurde auch eine neue Stromleitung verlegt. Aufgrund dessen wird nun die bisherige Stromleitung rückgebaut resp. eine neue Solarleuchte im Sinne einer Zwischenlösung angeschafft.

Der Gemeinderat hat die folgenden Kredite und

Auftragsvergaben erteilt:

Solarleuchte, Kandelaber sowie Montage und Inbetriebnahme LKW Glattfelden, zum Preis von Fr. 5'450.--

Fundament der Solarleuchte Wipf Bau AG, Marthalen, zum Preis von Fr. 2'000.--.

#### Tiefbau

Im Zusammenhang mit dem Verkehrswegebau Breitstrass und öffentliche Beleuchtung wurden die Tiefbauarbeiten an die Walo Bertschinger AG, Schaffhausen, zum Pauschalpreis von Fr. 155'700.--, inkl. MwSt. vergeben.

#### Informationen betreffend Verkehrsplanung aufgeschaltet

An der öffentlichen Informationsveranstaltung vom 26. Juni 2024 betreffend Verkehrsplanung wurde seitens der Bevölkerung der Wunsch geäussert, Informationen über den Stand der Verkehrsplanung in Marthalen auf der Gemeindehomepage aufzuschalten. Diesem Wunsch wurde nachgegangen. Sie finden die Angaben auf unserer [Homepage](#) unter Aktuelles / Neuigkeiten, wo die Unterlagen zur freien Verfügung stehen.

#### Erfolgreicher Lehrabschluss

Nach dreijähriger Ausbildungszeit hat Lara Stalder das Qualifikationsverfahren erfolgreich bestanden und konnte das eidg. Fähigkeitszeugnis als „Kaufrau Profil M“ entgegennehmen. Ab 1. September 2024 hat Lara Stalder eine Anschlusslösung in einer anderen Zürcher Gemeindeverwaltung gefunden.

Der Gemeinderat sowie das Gemeindepersonal gratulieren Lara Stalder herzlich zum erfolgreichen Abschluss. Wir danken für ihren Einsatz zum Wohle der Gemeinde Marthalen und wünschen ihr auf dem weiteren Lebensweg nur das Beste.

## ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

### Trauung

Rheinau ZH, 21. Juni 2024

Wenger Christian, von Marthalen ZH und Thierachern BE und Läderach geb. Läderach Maja, von Worb BE, beide wohnhaft in Marthalen

### Trauung

Olten SO, 14. Juni 2024

Wyss Patric und Wyss geb. Spalinger Isabelle, von Marthalen ZH, wohnhaft in Marthalen



Haben Sie gewusst?



### Bäume fällen

Bäume werden als grüne Lunge unseres Planeten bezeichnet, spenden wohltuenden Schatten und produzieren Sauerstoff, den wir zum Leben benötigen. Zudem binden sie Staub und schädliche Gase aus der Atmosphäre und verbessern so die Luftqualität und halten somit den Klimawandel in Schach. Obendrein bieten Bäume Lebensraum für zahlreiche Wildtiere, Vögel sowie Insekten und verbreiten eine behagliche und wohltuende Atmosphäre.

Aber was ist, wenn die alte Tanne im eigenen Garten aufgrund des Alters oder anderen Gründen eine Gefahr darstellt oder ein Baum auf dem eigenen Grundstück einem Neubau weichen muss? Darf man Bäume aus Privat- oder Sicherheitsgründen in der Schweiz einfach fällen?

Sich eine Motorsäge zu schnappen und das Problem in Eigenregie aus dem Weg zu schaffen, ist jedoch nicht empfehlenswert. Denn erstens setzt eine Fällung Fachkenntnisse voraus und zweitens gibt es in der Schweiz Gesetze, die in den meisten Gemeinden das Fällen eines Baumes ohne triftigen Grund und Genehmigung verbieten.

Achtung: Während der Nist- und Brutzeit von Vögeln zwischen dem 1. März und 30. September ist es in der Schweiz verboten, Bäume zu fällen oder gar Hecken und Sträucher massiv zu schneiden.

Welche Kriterien begründen ein Baumfällen in dieser Zeit?. Der Baum ist krank oder tot. Es besteht Schädlingsbefall. Es geht eine akute Gefahr für Sachen und Menschen aus. Der Baum behindert ein Bauvorhaben.

Eine Überprüfung mit dem Bauamt oder mit dem zuständigen Förster ist in diesem Zeitraum nötig und muss begründet werden.

Aus dem Gemeindehaus Hirschen

Conny Dünki-Wipf, Ressortvorsteherin Umwelt

### Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 19. Juli 2024, um 11:30 Uhr,  
Restaurant Stube (Tel. 052 319 40 80)

Freitag, 2. August 2024, um 11:30 Uhr,  
Restaurant Rössli (Tel. 052 319 13 37)

Eine Anmeldung ist erwünscht. Vielen Dank.

### Änderung auf der Fahrplan-Linie Rheinau - Marthalen

**AB 1.7.2024  
KEIN TICKETVERKAUF  
BEIM FAHRPERSONAL  
AUF DIESER LINIE**

Die Verkaufsgeräte in den Bussen im Gebiet des ZVV sind am Ende ihrer Lebensdauer. Deshalb wird der Ticketverkauf durch das Fahrpersonal per Ende 2024 eingestellt.

Auf dieser Linie ist der Verkauf aus betrieblichen Gründen **bereits ab 1.7.2024** nicht mehr möglich. Sie können Ihr Ticket aber **neu telefonisch unter der Gratisnummer 0800 988 988** kaufen. Voraussetzung ist ein persönlicher SwissPass. Dieser kann bei jeder bedienten Verkaufsstelle kostenlos bezogen werden. Eine Alternative ist auch der Erwerb einer Mehrfahrtenkarte, die weiterhin im Bus entwertet werden kann. **Noch einfacher geht's mit der ZVV-App**, wo sämtliche Tickets mit wenigen Klicks gekauft werden können.



GEMEINSAM VORWÄRTS. ZVV

### Sanierung Brüggli Weierweg - Oeliweiher

In der Zeit von Dienstag, 16. Juli 2024 bis Donnerstag, 8. August 2024 bleibt das Brüggli am Weierweg - Oeliweiher zur SKM infolge Sanierungsarbeiten gesperrt.

**GEMEINDERAT MARTHALEN**

### Marthalen. Revision kantonaler Gestaltungsplan mit UVP «Kiesabbaugebiet Niedermartelen, Marthalen» sowie Aufhebung der bisherigen Gestaltungspläne - öffentliche Auflage und Anhörung gemäss §7 PBG

- I. Die Revision des kantonalen Gestaltungsplans «Kiesabbaugebiet Niedermartelen, Marthalen» mit Umweltverträglichkeitsprüfung sowie die Aufhebung der Festsetzungen (Neufestsetzung von 2003 mit Verfügung BDV-Nr. 344 vom 2. April 2004; Anpassung Kiesabbau im Gebiet «Uderem Dörfli» mit BDV Nr. 138/09 vom 16. Oktober 2009; Festsetzung Bauabfallanlage Niedermartelen mit UVB mit BDV Nr. 107/13 vom 28. August 2013 und Teilrevision 2014 mit UVB mit BDV-Nr. 1694/15 vom 11. September 2015) werden vom 12. Juli bis zum 9. September 2024 öffentlich aufgelegt. In der gleichen Zeit findet die Anhörung der nach- und nebengeordneten Planungsträger statt.
- II. Die Auflage findet über die ganze Frist während den ordentlichen Bürozeiten bei der Gemeindeverwaltung Marthalen, Underdorf 2, 8460 Marthalen sowie der Baudirektion, Amt für Raumentwicklung, Stampfenbachstrasse 12, 8090 Zürich (4. Stock) statt. Die Dokumente sind auch im Kataster der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen (ÖREB-Kataster) auf [maps.zh.ch](https://maps.zh.ch) einsehbar.
- III. Während der Auflagefrist kann jedermann zur Vorlage Einwendungen erheben. Die Einwendungen haben einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten. Sie sind schriftlich im Doppel bis am 9. September 2024 (Datum des Poststempels) dem Amt für Raumentwicklung, Stampfenbachstrasse 12, 8090 Zürich, einzureichen.

### Vollsperrung Bahnhofstrasse

Die Bahnhofstrasse ab Einlenker Sackstrasse bis Einlenker Stationsstrasse muss an folgenden Terminen vollständig gesperrt werden:

**15.07.2024 - 26.07.2024**  
**30.07.2024 - 01.08.2024**

Der Bahnübergang Sackstrasse ist an folgenden Daten gesperrt:

**28.07.2024 von 10.00 bis 14.00 Uhr**  
**31.07.2024-01.08.2024 von 02.00 bis 06.00 Uhr**

Grund dafür sind Bauarbeiten um den alten Bahnhof.

Der Verkehr ist mit Fahrzeugen während der vorgenannten Zeit in beiden Fahrtrichtungen verboten.

Wir bitten die betroffenen Anstösser und Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

**GEMEINDERAT MARTHALEN**

**zentrum**  
FÜR PFLEGE & BETREUUNG WEINLAND

**SPITEX**  
Überall für alle  
Weinland Mitte  
Oberdorf 2 · 8460 Marthalen

### Dia-Schau HAM Hobby-Ausstellung 1971 Fotos von Jakob Wipf

Wir blicken zurück: Aktivitäten von Männern, Frauen und Kindern prägen das Dorfleben

**Datum:** Mittwoch, 24. Juli 2024

**Zeit:** 15.00 Uhr

**Ort:** Grosser Saal

im Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland

Heimatkundliches Archiv Marthalen  
mit Ernst Wegmann (HAM)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!





Schweizer  
Wandernacht

## Weinwanderabend 20. Juli 2024

Die Wanderung beginnt am Bahnhof Andelfingen und führt durch das historische Dorf Andelfingen, bekannt für seine Mühlen. Nach einem Abstecher in den sehenswerten Schlosspark Andelfingen geht es über die Thurbrücke nach Kleinandelfingen und zum steilsten Weinberg des Kantons Zürich, dem Schiterberg. Dort können Weine der Familie Brunner und des Weinguts Meier aus Alten verkostet werden. Dazu gibt es ein Apero-Plättli. Entlang des Thurufers wandern wir weiter nach Alten, wo wir beim Weinbau Meier einen süssen Absacker geniessen. Zum Abschluss beobachten wir mit einem Ranger Fledermäuse und lauschen ihren Lauten mit einem Detektor. Die Wanderung endet um Mitternacht am Bahnhof Andelfingen.

**Wann?** Samstag, 20. Juli 2024, 19-24 Uhr  
**Wo?** Bahnhof Andelfingen  
**Kosten?** 70 CHF  
**Anmeldung:** Bis 15. Juli via QR-Code oder via [info@zuercher-weinland.ch](mailto:info@zuercher-weinland.ch)



Hauptsponsorin



SBB  
Medienmitteilung  
und -einladung

**Aufgrund von Bauarbeiten ist der Regionalverkehr zwischen Andelfingen und Dachsen von 8. Juli bis 12. August 2024 unterbrochen. In dieser Zeit werden Bahnersatzbusse eingesetzt, was zu längeren Reisezeiten und geänderten Abfahrts- und Ankunftszeiten führt. Die SBB empfiehlt, vor jeder Reise den Online-Fahrplan zu konsultieren.**

### Fahrplanänderungen Andelfingen–Dachsen

Um auch in Zukunft sichere und pünktliche Zugfahrten zu gewährleisten, muss die Fahrbahn zwischen Marthalen und Dachsen erneuert werden. Zudem werden die Wegunterführung Schiterberg und die Thurbrücke bei Andelfingen saniert. Aus diesem Grund ist die Bahnstrecke zwischen Andelfingen und Dachsen von Montag, 8. Juli 2024 ab 00.40 Uhr bis Montag, 12. August 2024, 05.15 Uhr gesperrt. In dieser Zeit fallen die S12 und S33 zwischen Andelfingen und Dachsen sowie die S24 und SN3 zwischen Andelfingen und Schaffhausen aus. Die S12 und S33 werden mit Ersatzbussen zwischen Andelfingen und Dachsen ersetzt, in Hauptverkehrszeiten verkehren zusätzlich Schnellbusse zwischen Andelfingen und Schaffhausen (ohne Halt). Anstelle der S24 fahren ebenfalls Schnellbusse zwischen Andelfingen und Schaffhausen. Aufgrund dieser Massnahmen kommt es zu einer Verlängerung der Reisezeit um 10 bis 30 Minuten. Der Fernverkehr wird von den Bauarbeiten nicht beeinträchtigt.

Zusätzlich zu diesen Arbeiten finden auf der Strecke Marthalen–Dachsen in den folgenden Nächten, jeweils von 21.40 Uhr bis 05.15 Uhr, Bauarbeiten statt: Sonntag, 18. August 2024 bis Freitag, 23. August 2024; Sonntag, 25. August 2024 bis Freitag, 30. August 2024; Sonntag, 01. September 2024 bis Mittwoch, 04. September 2024. Betroffen sind die S12 und die S33. Es verkehren Bahnersatzbusse zwischen Andelfingen und Dachsen sowie zwischen Andelfingen und Schaffhausen.

### Vor der Reise den Online-Fahrplan prüfen

Aufgrund der Bauarbeiten ist mit verlängerten Reisezeiten zu rechnen. Dies kann zu Änderungen der Abfahrts- und Ankunftszeiten führen, um Anschlüsse während den Bauarbeiten sicherzustellen. Der Fahrplan ist angepasst. Die SBB setzt alles daran, die Einschränkungen und den Lärm auf ein absolutes Minimum zu reduzieren. Die SBB bittet um Verständnis und empfiehlt, vor Antritt jeder Reise den Online-Fahrplan oder den Fahrplan in der SBB Mobile App zu prüfen. Bei Fragen hilft das SBB Contact Center 0848 44 66 88 (CHF 0.08/Min.) weiter





**WALDTAG**  
 SPANNENDE ATTRAKTIVITÄTEN  
 FÜR GROSS UND KLEIN, FESTWIRTSCHAFT

**FORSTREVIER NIDERHOLZ  
 IM GEISSERT, ELLIKON AM RHEIN**

**1. September  
 2024  
 10.00 Uhr bis  
 18.00 Uhr**

**Walderlebnisweg  
 Primarschule  
 Rheinau und Marthalen**



**WALDTAG**  
 SPANNENDE ATTRAKTIVITÄTEN

**Waldrundfahrten  
 mit Ross und Wagen,  
 Waldblick von oben,  
 Holzschnitzer im Einsatz,  
 Kinderspielplatz**

**Waldführungen,  
 Forstgeschichten,  
 Waldberufe, Biodiversität,  
 Arboretum, Wildtiere in  
 unserem Wald**

**Maschinen im Einsatz,  
 Mobilsäge, Forwarder,  
 Grossspaltmaschine,  
 Strassenunterhalt,  
 Waldrandpflege, Vollernter,  
 Grosshacker**

**Parkplätze sind vor Ellikon  
 am Rhein signalisiert**



Wir wünschen  
 eine sonnige  
 Sommerzeit

**farbpalette.ch**  
 Malerbetriebe



**Jugendkonto**

**BE SMART.  
 BE ACTIVE.**

- **Dein Geschenk:**  
40 Franken-Startkapital
- **Gratis** – deine persönliche Debit Mastercard
- **Vorzugszins** für dein Jugendkonto

Seit 1863 die smarte «Jugendbank» im Weinland.

**Lst** Leihkasse Stammheim

8477 Oberstammheim | 052 744 00 60 | www.leihkasse-stammheim.ch




## Informationen aus der Primarschule Marthalen

Nachdem der letzte Schuljahreswechsel mit einigen Veränderungen im Personalbereich, durch die Einführung des neuen Schulsystems und einer neuen Software daherkam, fährt das Schiff der Primarschule momentan in ruhigen Gewässern. Die Umstellung hat ohne Komplikationen funktioniert und die Lehrpersonen fühlen sich so wohl in Marthalen, dass die Schule fast mit dem gleichen Team ins neue Schuljahr starten wird.

### Dienstjubiläen 2023/2024

#### 5 Jahre

Borri Carmela, Mitarbeiterin KITA  
 Frey Nadine, Logopädin

#### Austritte

- Apostoloski Maja, Reinigungsangestellte
- Gysel Stephanie, Kindergartenlehrperson (Stellvertretung für Olivera Singer)
- Leupp Dunja, Kindergartenlehrperson SHP, infolge Mutterschaft
- Schneider Carmen, Primarlehrperson SHP, infolge Mutterschaft
- Wegmann Nadine, diverse Vikariate und Fachlehrperson 6. Klasse
- Wipf Doris, Seniorin beim Projekt „Generationen im Klassenzimmer“

#### Eintritte

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| • Bühler Johanna, Reinigungsangestellte         | Eintritt per 23.10.2023 |
| • Hartmann Mirjam, Schulverwaltung              | Eintritt per 01.11.2023 |
| • Leu Lisseth, Mitarbeiterin KITA               | Eintritt per 06.05.2024 |
| • Moretti Elina, Primarlehrperson SHP           | Eintritt per 01.08.2024 |
| • Nickelsen Martina, Kindergartenlehrperson SHP | Eintritt per 01.08.2024 |
| • Renold Langhard Martina, Klassenassistentin   | Eintritt per 15.11.2023 |

Wir bedanken uns bei allen Mitarbeitenden der Primarschule Marthalen für ihren Einsatz und wünschen einen guten Start ins neue Schuljahr!

Schulpflege und Schulleitung Primarschule Marthalen

#### Wichtiger Hinweis:

Am letzten Schultag vor den Sommerferien, 12. Juli 2024 ist um 12:00 Uhr Schulschluss.





Es gibt nichts Schöneres, als Kinder und Jugendliche zusammen mit ihren vierbeinigen Freunden heranwachsen zu sehen. Sie gehen ohne Vorurteile, ohne Ängste und entspannt mit ihren Lieblingen um. Genau mit diesen drei Voraussetzungen möchten wir sie bei uns abholen und weiter fördern und fordern, Möglichkeiten aufzeigen und zusammen Spass in der Ausbildung ihrer Hunde haben.

Die Teams werden individuell an die Lernziele herangeführt. Die Übungen werden so gestaltet, dass es nicht zu monotonen Wochenwiederholungen kommt und vor allem, dass sie dem Hund und dem Kind oder Jugendlichen Spass bereiten.

Haben wir ihr Interesse geweckt und möchten Sie mehr darüber erfahren?

Dann besuchen Sie unsere Homepage [www.hundetrainingszentrum-wyland.ch](http://www.hundetrainingszentrum-wyland.ch) oder nehmen Sie telefonisch oder per e-Mail Kontakt mit uns auf.

Montserrat Koschar & Team



Vom Welpen bis zum erwachsenen Hund  
Wir unterstützen Sie und ihren vierbeinigen Freund  
individuell und kompetent  
Kontakt: +41 (0)79 503 08 55  
[www.hundetrainingszentrum-wyland.ch](http://www.hundetrainingszentrum-wyland.ch)

Hundetrainingszentrum Wyland



## Kopierpapier, FSC ab Lager

Witzig Druck AG  
Obere Schilling 4  
8460 Marthalen

Tel. 052 511 13 01  
info@witzigdruck.ch

**WITZIG** DRUCK AG  
Drucksachen - Beschriftungen

## Neue Tagesfamilie in Marthalen!

Sind Sie auf der Suche nach einem  
Betreuungsplatz für Ihr Kind?

Wir haben eine neue Tagesfamilie 400 m  
entfernt vom Bahnhof Marthalen!

Alles weitere erfahren Sie  
von Evelyn Kummer:  
052 203 08 00 [info@tfww.ch](mailto:info@tfww.ch) [www.tfww.ch](http://www.tfww.ch)



Tagesfamilien Winterthur Weiland  
Postfach 2048, Winterthur S, 8401 Winterthur  
Tel. 052 203 08 00 / [info@tfww.ch](mailto:info@tfww.ch) / [www.tfww.ch](http://www.tfww.ch)

## Transporte Muldenservice **RUEGER** 8460 Marthalen Entsorgungsprobleme?

Sie erhalten bei uns die passende Mulde  
in den Grössen von 2 bis 40 m<sup>3</sup>.

Wir beraten Sie gerne.  
Rufen Sie uns unverbindlich an.  
Telefon 052 319 13 85

[www.rueger-transport.ch](http://www.rueger-transport.ch)

# Frauenverein Marthalen FVM

## Freilichtspiel Kleinandelfingen

### Das Stück heisst: Die Reise in 80 Tagen um die (Welt)

**Freitag 02.08.2024**

Treffpunkt:	wird noch bekanntgegeben, Dreispitz Primarschulhaus oder 19.30 Uhr Abendkasse Betrieb Rütene
Anfahrt:	Wir können eine Fahrgemeinschaft bilden, wer interessiert ist, soll sich doch bitte bei mir melden
Ort:	Landwirtschaftlicher Betrieb Rütene, Ossingerstrasse 22 Kleinandelfingen
Türöffnung:	18.00 Uhr
Festwirtschaft:	ab 18.00 Uhr geöffnet, es besteht die Möglichkeit sich vor der Vorstellung zu verpflegen
Beginn Vorstellung:	20.00Uhr
Kosten:	Fr. 45.70 die Eintrittskarten werden am Abend von mir abgegeben = bei Verhinderung müssen die Kosten übernommen oder ein Ersatz gesucht werden.

Wir freuen uns, wenn viele Unternehmungslustige mit uns kommen. Auch Nichtmitglieder  
und Partner heissen wir recht herzlich willkommen. Billette nur so lange Vorrat.

.....  
Anmeldung schriftlich oder telefonisch bitte bis **28.Juli 2024**

Alice Bernet, Im Fleudebüel 6, 8460 Marthalen, Tel. 052 317 35 93 / 079 431 66 17  
E-Mail [a.u.bernet@bluewin.ch](mailto:a.u.bernet@bluewin.ch)

Name ..... Tel. ....

Adresse ..... Anzahl Billette .....

Mitfahrgelegenheit gewünscht  Verpflegung vor der Vorstellung gewünscht

## Wandergruppe Marthalen/ Rheinau

### Wir wandern von Wilchingen Dorf- Wasenhütte- Guntmadingen

Leichte Tageswanderung  
**Montag 5. August 2024**

<b>Route</b>	von Wilchingen Dorf steigen wir zum Weinberg hinauf, weiter durch den Wanneberg zur Wasenhütte wo wir aus dem Rucksack zu Mittag essen. Weiter geht's durch den Wald und die Agneserhau hinunter nach Guntmadingen. Hier können wir noch das Pflugmuseum von Erich Schwaninger besichtigen.
<b>Dauer</b>	ca. 3 Std.
<b>Höhen</b>	ca 290 m rauf und 280 m runter
<b>Ausrüstung</b>	Sonnenschutz, evt. Wanderstöcke
<b>Mittagessen</b>	aus dem Rucksack
<b>Abfahrt</b>	08.42 Uhr ab Rheinau 09.03 Uhr ab Marthalen, Bus
<b>Rückkehr</b>	ca. 17.00 Uhr ( Marthalen)
<b>Billette</b>	bitte bis Wilchingen Dorf Fr. 7.50 und später ab Guntmadingen Dorf Fr. 5.10 lösen.
<b>Versicherung</b>	ist Sache der Teilnehmer
<b>Leitung, Auskunft</b>	Esther Mischler 052 319 31 75/ 079 725 89 35
<b>Beitrag</b>	Fr. 2.- Abgabe an Pro Senectute
<b>Durchführung</b>	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige  
Pro Senectute Ortsvertretung

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.



## Wandergruppe Marthalen/ Rheinau

Leichte Spazierwanderung

**Mittwoch, 17. Juli 2024**

### **Wir wandern von Wildensbuch über Benken nach Marthalen**

<b>Route</b>	Ab Wildensbuch wandern wir durch Rebberge, Felder und Wiesen nach Benken und durch den Abistwald nach Marthalen
<b>Dauer</b>	ca. 1 1/2 Stunde Wanderzeit
<b>Höhen</b>	37 m rauf und 115 m runter
<b>Abfahrt</b>	13.28 Uhr Bahnhof Marthalen mit Postauto 12.42 Uhr ab Rheinau mit Postauto
<b>Billet : ab Marthalen</b>	Wildensbuch einfach Fr. 2.40 mit Halbtax
<b>Billet : ab Rheinau</b>	Wildensbuch retour Fr. 6.40 mit Halbtax
<b>Rückkehr</b>	ca. 17.00 Uhr
<b>Beitrag</b>	Fr.2.- Abgabe an Pro Senectute
<b>Versicherung</b>	ist Sache der Teilnehmer
<b>Leitung, Auskunft</b>	Anna und Peter Spalinger 052 319 23 55
<b>Durchführung</b>	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Auf viele gemütliche Spaziergänger freuen sich:  
Pro Senectute Marthalen

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.



«Mit 68 an der Arbeit – muss ich trotzdem AHV-Beiträge zahlen?»

Die Antwort finden Sie hier:  
[www.svazurich.ch/rentenalter](http://www.svazurich.ch/rentenalter)

SVA Zürich

«Können wir die Unfallversicherung für die gemeinsame Putzfrau teilen?»

Die Antwort finden Sie hier:  
[www.svazurich.ch/uvg](http://www.svazurich.ch/uvg)

SVA Zürich

### **Kennen Sie schon unseren Onlineschalter?**

Benötigen Sie eine Wohnsitzbestätigung oder wollen Sie sich abmelden haben aber keine Zeit bei der Gemeindeverwaltung vorbeizukommen? Viele unserer Dienstleistungen können Sie über den Onlineschalter in Ansprache nehmen.

Besuchen Sie unseren [Onlineschalter](#) unter:

[www.marthalen.ch](http://www.marthalen.ch)







eimal debü - immer debü

## FC Ellikon/Marthalen

### Wir suchen...

Eine zuverlässige, selbständige, engagierte Person für den Sportplatz-Unterhalt in Marthalen

### Hauptaufgaben...

Plätze zeichnen

Mähen der Spielfelder und der nächsten Umgebung

Kleine Reparaturarbeiten

### Wir offerieren...

viel Fussball

ein kollegiales & sportliches Umfeld

Einladung zum «Funktionärshöck»

Entschädigung

### Arbeitszeiten...

Während der Fussballsaison (August bis November sowie März bis Juni)

etwa 5 Stunden pro Woche

### Sie haben Interesse, wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme

Florian Eugster – Leiter Infrastruktur:

[infrastruktur@fcem.ch](mailto:infrastruktur@fcem.ch) oder +41 79 617 77 66



# SOMMERGRILLADEN



Auch im Sommer 2024 laden gastfreundliche Marthaler Menschen wieder Bekannte und Unbekannte zur Sommergrillade in ihre Gärten ein.

Das ist eine schöne Gelegenheit, Leute aus dem Dorf kennen zu lernen, gerade auch für Neuzugezogene.

Und so funktioniert es: Du füllst deinen Picknickkorb mit Essen, Geschirr und Getränken und grillierst in diesen Gärten.

**Freitag, 12. Juli ab 17:00 Uhr** ☀️ ☁️

Andrea und Thomas Schrag, obere Schilling 41

**Dienstag, 16. Juli ab 18:00 Uhr** ☀️

Renate und Kaspar Arnold, Zinggestrass 11

**Freitag, 19. Juli ab 18:00 Uhr** ☀️

Ingrid und Otto Hüppi, Sackstrass 8

**Mittwoch, 24. Juli ab 18:00 Uhr** ☀️ ☁️

Familien Vollenweider, Ritterhof 3

**Samstag, 3. August ab 18:00 Uhr** ☀️

Hanna Toggenburger und Roger Spalinger, Oberdorf 11  
Zugang von Oberhusestrass

**Freitag, 9. August ab 18:00 Uhr** ☀️

Bea Kane und Bernhard Felder, zum Alten Wirtshaus, Schaffhuserstrass 3

**Sonntag, 18. August ab 17:00 Uhr** ☀️ ☁️

Verein Dorfläbe (Entenrennen), Schlachthüsli, Altemerstrass

Bei jedem Wetter ☀️ ☁️  
Nur bei schönem Wetter ☀️

Ein herzliches Dankeschön den Gastgebenden. Wir wünschen Wetterglück, inspirierende Begegnungen und en Guete. Verein Dorfläbe Marthalen



**Unsere Gottesdienste**

immer mit altersgerechtem Kinderprogramm ☺

**Sonntag, 14.07. | 10.00 Uhr**

Gottesdienst im ZBPW, Apéro  
Predigt: Mike Gray  
kein Kinderprogramm

**Sonntag, 21.07. | 09.30 Uhr**

Gottesdienst im Gemeindezentrum  
Predigt: Fritz Sturzenegger  
Livestream

**Sonntag, 28.07. | 09.30 Uhr**

Gottesdienst im Gemeindezentrum  
Predigt: Godi Sagmeister  
Livestream

Liebe nimmt alles auf sich, sie verliert nie  
den Glauben oder die Hoffnung und häft  
durch bis zum Ende...  
1. Korinther 13.7

[www.chrischona-marthalen.ch](http://www.chrischona-marthalen.ch)

**Unsere Anlässe**

**JG Refresh** (Jugendgruppe)

Samstag, 13.07. | 20.00 Uhr  
Kontakt: Julia Haupt | 079 583 30 33

**Wyland Life** (Jugendgottesdienst)

Sommerpause (nächster Anlass 28.09.24)  
Kontakt: Timon Aeschlimann | 076 499 93 64

**TeensClub**

Freitag, 12.07., 23.08. | 19.30 Uhr  
Kontakt: Nadine Hangartner | 079 107 49 87

**Jungschar**

Sommerpause (nächster Anlass 17.08.24)  
Kontakt: Aline Wettstein | 078 203 97 14  
[www.jungschar-marthalen.ch](http://www.jungschar-marthalen.ch)

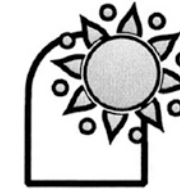
**55 Plus**

Reise auf den Pfänder 18.09.2024  
Kontakt: Käthi Hangartner | 052 317 27 10

**Du bisch herzlich Wilkomme bi üs!**

**reformierte  
kirche** weinland mitte

benken marthalen ossingen rheinau trüllikon truttikon



Ein Blick ins  
**Chile-Fänschter  
Marthalen**

**Gottesdienste**

**So, 14. Juli  
10 Uhr**

**Regionalgottesdienst  
mit Chrischona**  
Innenhof Zentrum für Pflege und  
Betreuung Marthalen  
Pfr. Mike Gray und  
Pastor Godi Sagmeister  
Musik: Brass Band Posaunenchor  
Kollekte: Langeneggerhaus  
*Bei ungewissem Wetter in der Kirche  
Marthalen.*  
Infos ab 8:30 Uhr: [www.kirche-wm.ch](http://www.kirche-wm.ch)

**So, 21. Juli  
10 Uhr**

**Regionalgottesdienst**  
Kirche Benken  
Pfr. Mike Gray  
Musik: Rolf Zürrer, Orgel  
Kollekte: Kirche weltweit  
Anschliessend Umtrunk



**So, 28. Juli  
9.30 Uhr**

**Gottesdienst**  
Kirche Ossingen  
Pfr. Mike Gray  
Musik: Urs Wittwer  
Kollekte: Kovive  
Anschliessend Chile-Kafi



**So, 28. Juli  
19 Uhr**

**Gottesdienst**  
Bergkirche Rheinau  
Pfr. Mike Gray  
Musik: Urs Wittwer  
Kollekte: Kovive  
Anschliessend Apéro



**\* Fahrdienst**

Möchten Sie für Ihren Gottesdienstbesuch den  
Fahrdienst beanspruchen? Bitte melden Sie sich  
vorgängig unter Telefon 079 517 37 68.

**Weitere Termine**

**Fr, 12. Juli  
19 Uhr**

**Männerabend am Grill**  
Gehrhütte Marthalen

**Kinder & Jugend**

**Sommerpause...**



Weitere Informationen im [chileblatt.regional](http://chileblatt.regional) oder  
immer aktuell unter:

[www.kirche-wm.ch](http://www.kirche-wm.ch)

**RAIFFEISEN**  
Weinland

**Pensionierung  
richtig planen 50+**

Jetzt  
anmelden

Nehmen Sie an unseren  
kostenlosen Veranstaltungen teil:

Mittwoch 21.8.2024 19:00 Uhr Singsaal Ebni, Neftenbach  
Dienstag 3.9.2024 19:00 Uhr Restaurant Stube, Marthalen  
Donnerstag 19.9.2024 19:00 Uhr Saal Zentrum Oberwis, Seuzach



Weitere Informationen & Anmeldung:  
[raiffeisen.ch/weinland/pensionsplanungsanlaesse](http://raiffeisen.ch/weinland/pensionsplanungsanlaesse)



**18. SCHWEIZER  
WANDERNACHT**  
20./21. JULI 2024



v. l. n. r.

Stefan Leu  
Raffaella Wertli  
Roman Frei  
Brigitte Schäfer  
Michael Ebner



**Filiale Weinland**  
Schaffhauserstrasse 26  
CH-8451 Kleinandelfingen  
+41 52 304 33 33  
[ersparniskasse.ch](http://ersparniskasse.ch)

**Ersparniskasse  
Schaffhausen**  
Die Bank. Seit 1817.



## VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Fr, 12. Juli	Militärschiessverein Marthalen	Freiwillige Übung	18.30 Uhr, Marthalen
Fr, 12. Juli	Musikverein Helvetia Marthalen	Feierabendmusik	19.00 Uhr, Benken
Fr, 12. Juli	Ref. Kirche Weinland Mitte, OKK Marthalen	Männerabend	19.00 Uhr, Gehrhütte
Sa, 13. Juli	Sportclub	Spiel und Sporttag	ganzer Tag, Oberstufenschulhaus
So, 14. Juli	Chrischona Marthalen / Kirche Weinland Mitte	Gemeinsamer Gottesdienst	10.00 Uhr, ZPBW
Mi, 17. Juli	Pro Senectute	Leichte Spazierwanderung	13.28 Uhr, Bahnhof Marthalen
Fr, 19. Juli	Frauenverein Marthalen	Mittagstisch	11.30 Uhr, Restaurant Stube
Mi, 24. Juli	Heimatkundliches Archiv Marthalen	Dia-Schau HAM	15.00 Uhr, grosser Saal ZPBW
Sa, 27. Juli	Pontoniere Ellikon am Rhein	Fischessen mit Bar	Ellikon am Rhein
So, 28. Juli	Pontoniere Ellikon am Rhein	Frühschoppenkonzert	Ellikon am Rhein

**Impressum:** Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 50

E-Mail: [admin@marthalen.ch](mailto:admin@marthalen.ch); Website: <http://www.marthalen.ch>

**Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 17. Juli 2024, 09.00 Uhr**

**Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.**

**Redaktion: Gemeindeverwaltung Marthalen**

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen